



Guía sobre el seguro médico y los programas de asistencia para adultos

Sabemos que, para usted, la salud tiene un valor enorme. Por eso es importante que conozca las opciones de seguro médico ahora que su hijo está entrando en la edad adulta. Queremos que conozca sus opciones al elegir un plan de seguro. Esta guía le mostrará los distintos tipos de seguro médico, cómo informarse sobre cada uno de ellos y cómo solicitarlos.

Si tiene preguntas sobre el seguro médico de su hijo, consulte al personal que lo atiende. Con mucho gusto le ayudaremos.

Atentamente,
Children's Health

Índice

| | |
|--|----------|
| Seguro médico..... | 3 |
| Seguro médico de gobierno | 4 |
| Programas de asistencia gubernamental | 6 |
| Seguro médico privado | 7 |
| Mercado de seguros médicos | 8 |
| Programas de asistencia | 9 |

Seguro médico

¿Qué es un seguro médico?

El seguro médico permite pagar por la atención médica de su hijo. Es una parte importante del cuidado de la salud de usted y de su hijo. Hay muchos tipos de seguros médicos. Los más comunes son:

- Seguro médico de gobierno
- Seguro médico comercial (privado)
- Mercado de seguros médicos (llamado el “Mercado”)

Una persona puede tener al mismo tiempo un seguro médico comercial y uno del gobierno. El de gobierno podría cubrir los gastos médicos por completo o casi por completo. En ocasiones también ayuda a pagar servicios que el seguro privado no cubre. Hable con representantes los dos tipos de seguro para conocer mejor los servicios que cubren, las prestaciones y los costos.

El sitio Navigate Life Texas cuenta con información útil sobre los tipos de seguro médico.

Para más información vea el sitio en español:

<https://www.navigatelifetexas.org/es/insurance-financial-help/health-care-benefit-programs-insurance-for-children-with-disabilities>



Seguro médico de gobierno

¿Qué es el seguro de Medicaid?

Medicaid cubre la atención médica de personas que tienen cierto nivel de ingresos (el dinero que ganan) o alguna discapacidad (cuando no pueden hacer algo debido a un problema físico o emocional). Medicaid cubre servicios médicos necesarios (que el paciente necesita para su salud y bienestar).

¿Qué tipos de seguro ofrece Medicaid?

Medicaid Managed Care Plans (seguros de Medicaid administrados por terceros)

En Texas, la mayoría de la gente que tiene Medicaid cuenta con un seguro de Medicaid administrado por terceros. Esto significa que toda la atención médica será proporcionada por un grupo específico de médicos, hospitales, farmacias y otros expertos de atención médica. A este grupo se le conoce con la red del seguro médico.

Existen muchos tipos de planes de Medicaid administrados por terceros en Texas. A muchos de estos se les llama planes STAR. Estos planes son administrados por la Comisión de Salud y Servicios Humanos (HHSC, por sus siglas en inglés).

Puede solicitar inscripción en un plan STAR en el sitio en español:

https://www.yourtexasbenefits.com/Learn/Home?lang=es_ES

También puede ir a la oficina local de la HHSC. Llame al 2-1-1 para localizar la oficina local o consulte EL sitio <https://www.211texas.org/>

STAR+PLUS Medicaid

- STAR+PLUS es un plan de Medicaid en para residentes de Texas mayores de 21 años que tienen una discapacidad o personas de 65 años en adelante que califiquen debido a sus necesidades.
- Las personas que cuentan con STAR+PLUS reciben cobertura de Medicaid al igual que servicios y apoyo a largo plazo.
- Para más información, consulte el sitio en inglés: <https://hhs.texas.gov/services/health/medicaid-chip/programs/starplus>
- Para llenar una solicitud, vaya al sitio en español: https://www.yourtexasbenefits.com/Learn/Home?lang=es_ES
- Puede solicitar en la oficina local de HHSC. Llame al 2-1-1 para encontrar su oficina o ingrese al sitio <https://www.211texas.org/>

Seguro médico de gobierno

Programa Medicaid Buy-In

- El programa Medicaid Buy-In ofrece servicios de Medicaid a bajo costo para adultos empleados con discapacidades.
- Para más información ingrese al sitio en inglés:
<https://hhs.texas.gov/services/health/medicaid-chip/children-adults-disabilities/medicaid-buy-adults>

El sitio Navigate Life Texas cuenta con información útil sobre los tipos de Medicaid. Para más información, consulte el sitio en español:

<https://www.navigatelifetexas.org/es/insurance-financial-help/texas-medicaid-for-children-with-disabilities>

Medicare

- Toda persona que califica para el Seguro Social por Incapacidad (SSDI, por sus siglas en inglés) también califica para Medicare después de un periodo de 24 meses (2 años).
- Para más información sobre el Seguro Social por Incapacidad, vaya al sitio en español: <https://www.ssa.gov/espanol/>
- Para más información sobre Medicare, vaya al sitio en español: <https://es.medicare.gov/>

Programas de asistencia gubernamental

¿Qué es el Programa de Primas de Seguro Médico (HIPP, por sus siglas en inglés)?

- Es un programa de Medicaid que ayuda a las familias a pagar un seguro médico privado.
- Es para familias en las que un miembro recibe Medicaid y otro puede conseguir un seguro médico privado mediante el empleo.
- Llame a la línea Texas HIPP, al 1-800-440-0493, para realizar su solicitud o conseguir más información.
- También puede hacer una solicitud por internet en el sitio en español: https://www.yourtexasbenefits.com/Learn/Home?lang=es_ES O en el sitio en español: <https://hhs.texas.gov/es>
- También puede realizar su solicitud en la oficina local del HHSC. Llame al 2-1-1 para localizar la oficina local o vaya al sitio en inglés: <https://www.211texas.org>
- Adicionalmente, Navigate Life Texas cuenta con un sitio en español fácil de usar. <https://www.navigatelifetexas.org/es/insurance-financial-help/hipp-program>

Seguros médicos comerciales (privados)

¿Qué es un seguro médico comercial (privado)?

- Es un seguro ofrecido por una compañía privada que ayuda a cubrir sus gastos médicos.
- Esta opción pudiera estar disponible mediante su empleo o alguna organización.
- Es importante conocer los tipos de servicios médicos que ofrecen estos planes antes de elegir uno.
- Quizás usted ya cuenta con una lista de médicos que lo pueden atender mediante su seguro privado.
- Incluso si tiene seguro privado, es muy probable que tenga que pagar parte de los servicios médicos

¿Puede permanecer su hijo en el seguro del empleo de usted?

- Un adulto joven puede permanecer en el seguro médico de sus padres hasta los 26 años.
- Pregunte en su empleo o al seguro cuanto terminará la cobertura de su hijo.
- Los adultos jóvenes pueden conservar la cobertura después los 26 si no pueden trabajar debido a una discapacidad mental o física y dependen de sus padres.
- Infórmese en empleo o con su seguro para más detalles.

El Mercado de seguros médicos (Marketplace)

¿Qué es el Mercado de seguros médicos?

- Es un servicio que ayuda a la gente a conocer y conseguir un seguro médico de bajo costo.
- Para solicitar un seguro individual o familiar mediante el Mercado de seguros, hay que dar información sobre su hogar y sus ingresos. También le dirán si califica para recibir descuentos para que su seguro sea más costeable.
- Los jóvenes pueden permanecer en el seguro de sus padres mediante el Mercado de seguros hasta el 31 de diciembre del año en que cumplan 26.
- Para calificar, la persona debe vivir en Estados Unidos y ser ciudadano por nacimiento o naturalización.
- Quienes tienen Medicare no son elegibles.
- Para saber más sobre los planes disponibles en su estado, llame al 1-800-318-2596 o vaya al sitio en español <https://www.cuidadodesalud.gov/es/>

Programas de asistencia

Los siguientes programas son para personas que no califican para tener un seguro de gobierno ni tiene manera de conseguir un seguro privado. Estos no son seguros médicos, sino programas que brindan asistencia financiera y descuentos en servicios médicos a residentes de un condado.

Programa del condado de atención médica para indigentes

- Ofrece asistencia a residentes de Texas con ingresos bajos que no califican para ser participar en programas estatales o federales de atención médica ni tienen acceso a servicios médicos.
- Las prestaciones son otorgadas solo por profesionales de la salud que aportan servicios familiares, preventivos y de ciertas especialidades.

En los condados de Dallas y Tarrant hay ayudas financieras como las de Parkland y JPS Connection

- Para saber más, ingrese al sitio en inglés:
<https://hhs.texas.gov/services/health/county-indigent-health-care-program>
- Índice de contactos del condado:
<https://hhs.texas.gov/sites/default/files/documents/services/health/cihcp-directory.pdf>

Asistencia financiera de Parkland (PFA, por sus siglas en inglés).

Para obtener más información y solicitar el servicio, ingrese a. sitio en inglés
<https://www.parklandhospital.com/parkland-financial-assistance>

JPS (John Peter Smith) Connection

Para más información y poder solicitar, ingrese al sitio en inglés
<https://www.jpshhealthnet.org/financial-resources/jps-connection>

Otros programas

Centros de salud autorizados a nivel federal (centros de salud comunitarios) y clínicas comunitarias

- Están en todo Texas, ofrecen muchos servicios y cobran dependiendo de los ingresos para hacer más costeables los servicios. Comuníquese con los centros o clínicas para más información.
- Para más información, ingrese a <https://www.fqhc.org/find-an-fqhc>.

children'shealth®

childrens.com